



Les chaussures de Chaugololo

Author: Jacqui L'Ange **Illustrator:** Megan Lotter **Translator:** Cyrille Largillier



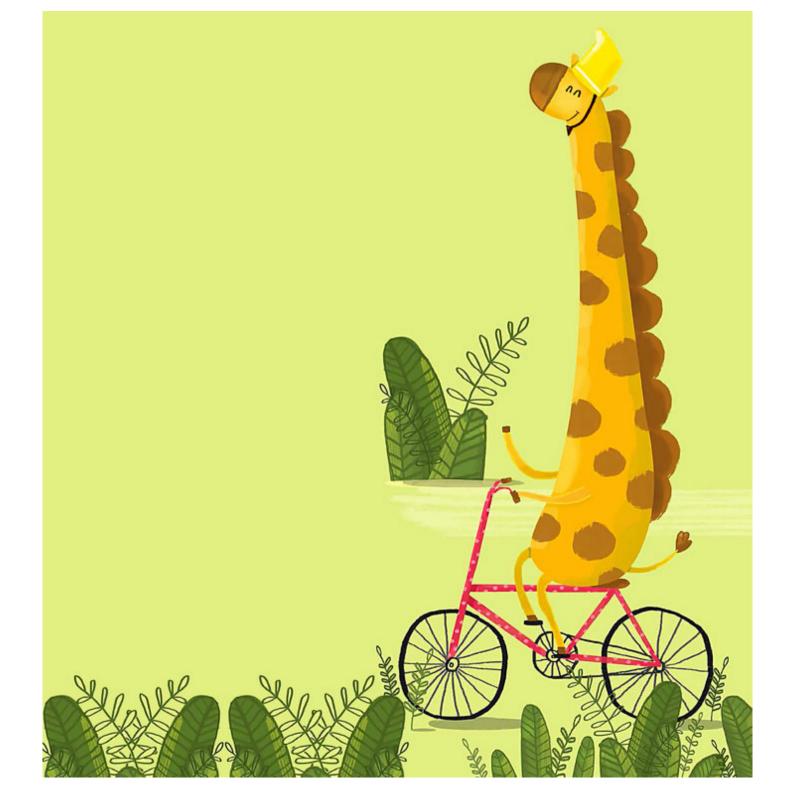
Où sont mes chaussures ? Je sais que je les ai laissées ici !



Je n'ai pas vu tes chaussures. Va demander à l'escargot.



Aucune chaussure ici. Va demander à la girafe.



Je suis pressée. Va demander à la grenouille.



Des chaussures ? Combien ? Va demander au flamant rose.



Est-ce que j'ai vu tes chaussures ? Non, pas moi.



Est-ce que je retrouverai un jour mes chaussures ?



Des chaussures, hein? Tu devrais demander aux singes.



Bonjour, bonjour?

Nous sommes occupés. Va demander à la chouette, elle sait tout!

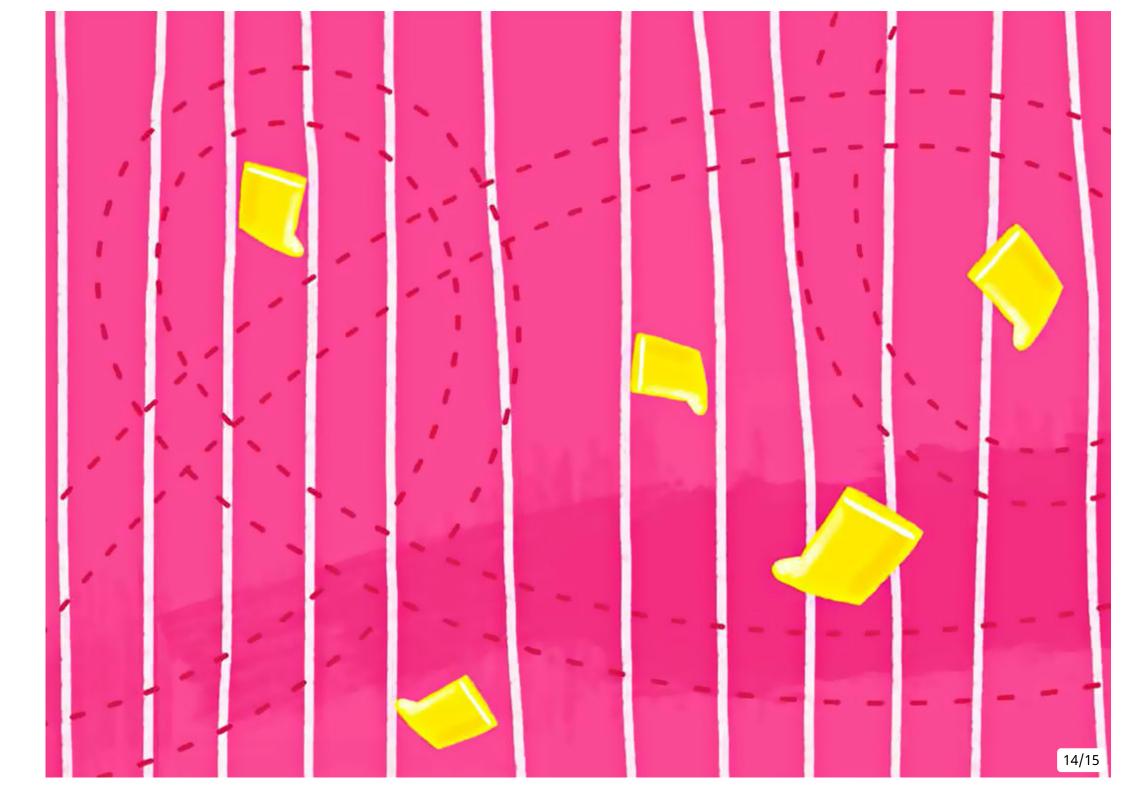


Hmm. J'ai une idée. Pourquoi ne demandes-tu pas au lion ?



Ce sont les tiennes ? Je te les rendrais si tu viens à ma fête !









This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following Link.

Story Attribution:

This story: Les chaussures de Chaugololo is translated by <u>Cyrille Largillier</u>. The © for this translation lies with Cyrille Largillier, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>Shongololo's Shoes</u>', by <u>Jacqui L'Ange</u>. © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: Black creature, yellow shoe, by Megan Lotter © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: A centipede, shoes, by Megan Lotter © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: A hedgehog, shoes, by Megan Lotter © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: A snail, shoes, by Megan Lotter © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: A giraffe on a cycle, by Megan Lotter © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: A flamingo, shoes, by Megan Lotter © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: A centipede, by Megan Lotter © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: A fox with a cup by Megan Lotter © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Two bananas, shoes, by Megan Lotter © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

Images Attributions:

Page 11: An owl, reading, by Megan Lotter © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: A lion with curlers in its mane, by Megan Lotter © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: A yellow shoe, by Megan Lotter © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: Five yellow shoes, by Megan Lotter © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: A group of animals, by Megan Lotter © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: A group of animals, by Megan Lotter © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

Les chaussures de Chaugololo (French)

Chaugololo a perdu ses chaussures et les autres animaux ne l'aident pas vraiment. Les retrouvera-t-il ?

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!